



Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

Segretariato generale e riforme istituzionali

Servizio affari della Presidenza

2 marzo 2006

Trieste,
Via Carducci, 6
Tel. 040 3771111 - Fax 040 3773615
e-mail: s.affari.presidenza@regione.fvg.it

Prot 2662 / 1215 - SGR

Ref.

Attes.

Cogn. n.:

All' Associazione "Teatro Stabile Sloveno - Slovensko Stalno Gledališče"
Via Petronio, 4
34138 TRIESTE



Approvazione statuto e riconoscimento personalità giuridica.

e, p.c.:
alla Direzione centrale istruzione, cultura, sport e pace
TRIESTE

Si trasmettono n. 2 copie conformi all'originale del D.P.Reg. n. 059/Pres del 1 marzo 2006, da regolarizzare mediante l'apposizione di 3 marche da bollo su ciascuna di esse, di prossima pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, con il quale, in accoglimento dell'istanza del 25 gennaio 2006, è stato approvato lo Statuto e riconosciuta la personalità giuridica dell'Associazione ed in forza del quale si è provveduto, in data odierna, all'iscrizione nel Registro regionale delle persone giuridiche al numero d'ordine 139.

A completamento della suddetta iscrizione si resta in attesa di un elenco riportante i dati anagrafici (luogo e data di nascita, residenza e codice fiscale) di tutti i componenti del Consiglio di Amministrazione e del Collegio dei Revisori dei Conti.

Una ulteriore copia conforme all'originale del decreto medesimo viene trasmessa alla Direzione in indirizzo, competente per materia, che legge per conoscenza.

Distinti saluti.

IL DIRETTORE

- dott. Emanuela Zacutti -

Regione Autonoma Friuli - Venezia Giulia

IL PRESIDENTE

DPR 361/2000, ART. 7. ASSOCIAZIONE "TEATRO STABILE SLOVENO - SLOVENSKO STALNO GLEDALISCE"- TRIESTE - APPROVAZIONE DELLO STATUTO E RICONOSCIMENTO DELLA PERSONALITA' GIURIDICA.

Firmato da

RICCARDO ILLY

in data 01/03/2006

Siglato da

EMANUELA ZACUTTI

in data 28/02/2006

VITTORIO ZOLLIA

in data 28/02/2006



Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia

IL PRESIDENTE

VISTA la domanda del 25 gennaio 2006 con cui il Presidente dell'Associazione "Teatro Stabile Sloveno – Slovensko Stalno Gledališce", avente sede in Trieste, ha chiesto il riconoscimento della personalità giuridica di diritto privato della medesima e l'approvazione del relativo statuto deliberato, da ultimo, dall'Assemblea straordinaria degli associati nella seduta del 30 maggio 2002;

VISTO il verbale di detta seduta, a rogito del dott. Giulio Flora, notaio in Trieste, rep. n. 66012, racc. 12031, ivi registrato il 5 giugno 2002 al n. 2667;

VISTI gli articoli 14 e seguenti del Codice civile e le relative disposizioni di attuazione, nonché il D.P.R. 10 febbraio 2000, n. 361;

RISCONTRATA la conformità alle norme di legge dell'atto costitutivo e dello statuto della predetta Associazione;

RITENUTO che le finalità statutarie siano meritevoli di considerazione e qualificano l'Associazione come istituzione nel settore culturale;

RICONOSCIUTA l'opportunità di accogliere la richiesta;

VISTO il parere favorevole della Direzione centrale istruzione, cultura, sport e pace, del 22 febbraio 2006, prot. n. 6352/Cult/4EZ.SL;

VISTI gli articoli 4 e 8 dello Statuto di autonomia;

VISTO l'articolo 3 del D.P.R. 25 novembre 1975, n. 902;

DECRETA

- E' approvato lo statuto dell'Associazione "Teatro Stabile Sloveno – Slovensko Stalno Gledališce", avente sede in Trieste, che viene allegato al presente provvedimento, nei testi italiano e sloveno, quale parte integrante e sostanziale.

- L'associazione acquista la personalità giuridica mediante l'iscrizione nel registro regionale delle persone giuridiche.

Il presente decreto verrà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

- Riccardo Illy -



onta delle firme apposte al documento **DPreAssTeatro Stabile Sloveno Ts.pdf**

Firmato da **RICCARDO ILLY** in data: 01/03/2006

Impronta:

53 44 51 AE B0 6E 37 92 D2 C0 08 58 75 23 E2 10
22 87 D1 A1 04 5C 6C 41 45 4E 5D 3E 8C 28 52 D4
9F 5C 79 97 71 FA 12 C6 C5 3C 75 23 C3 AE F5 42
56 92 ED C4 E6 F6 0B 87 C7 E6 DC 1E 6A 9C 30 C7
97 06 83 52 66 73 58 9F BD 66 48 F1 71 F0 D2 19
CA B4 7D BE 15 11 24 4D 05 E4 2F 9A C0 E3 31 0B
AA B4 90 39 07 AA 4B F2 85 54 CB E3 28 CB 6F 74
C5 DC 6E FA 98 4A 72 9B 71 AC 77 3B 2B 1C A1 97





Statuto del »Teatro Stabile Sloveno – Slovensko Stalno Gledališče«

TITOLO I COSTITUZIONE – SEDE E SCOPI

Art. 1

È costituita con sede in Trieste, presso il Teatro della Casa di Cultura Sloveno, in via Petronio, n. 4, l'associazione »TEATRO STABILE SLOVENO – SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE« dandosi atto che detto teatro ha i requisiti della esclusiva disponibilità, delle idoneità alla rappresentazione di pubblici spettacoli e che il teatro stesso ha una capienza superiore ai 500 (cinquecento) posti.

L'associazione è costituita fra la REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA, la PROVINCIA DI TRIESTE, il COMUNE DI TRIESTE e l'associazione »DRUSTVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE« è rimane in vigore fino al 2020.

Art. 2

L'associazione si propone di continuare la tradizione del Teatro Sloveno a Trieste per la crescita e lo sviluppo della minoranza nazionale slovena e di allestire spettacoli di prosa e manifestazioni artistiche di alto interesse culturale, senza fini di lucro e con carattere stabile e continuativo, a Trieste e nel Friuli-Venezia Giulia, con tournèe nel resto d'Italia, in Slovenia ed all'Estero.

L'associazione si propone inoltre di esercitare un ruolo di sostegno e di diffusione del teatro sloveno d'arte e di tradizione con precipuo riferimento all'ambito cittadino, regionale e dell'area centroeuropea, nonché la formazione, l'aggiornamento ed il perfezionamento di quadri artistici e tecnici, la valorizzazione del repertorio di autori sloveni e italiani contemporanei, il sostegno delle attività di ricerca e di sperimentazione anche in coordinamento con le Università con particolare riferimento all'ospitalità di qualificate compagnie specializzate nel settore.

L'associazione potrà altresì promuovere altre attività conformi ai suoi fini, quali mostre ed esposizioni di carattere teatrale, proiezioni cinematografiche, letture, conferenze, convegni, iniziative sperimentali, istituire scuole di recitazione e di ballo artistico, cori, orchestre, nonché ospitare altri complessi artistici.

Almeno il 60% (sessanta per cento) degli spettacoli dovrà essere rappresentato nel territorio della Regione Friuli-Venezia Giulia ed in altri teatri stabili pubblici.

TITOLO II PATRIMONIO – MEZZI DI GESTIONE


Art. 3


Il patrimonio dell'associazione è costituito:

- a) dal patrimonio dell'associazione »SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE«;
- b) dai contributi dello Stato, della REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA, della PROVINCIA DI TRIESTE, del COMUNE DI TRIESTE, nonché degli enti pubblici aderenti all'associazione;
- c) dai beni, diritti, proventi e contributi che ad essa pervengano a qualsiasi titolo;
- d) dagli impianti e dalle attrezzature tecniche, dalle scene e dai costumi, ivi compreso il materiale di scena, e dagli altri beni strumentali.

Art. 4

Alle spese di gestione per l'attività dell'associazione viene fatto fronte:

- a) con i redditi del patrimonio;
 - b) con i proventi derivanti dall'attività della associazione;
 - c) con i contributi annuali dello Stato;
 - d) con i contributi annuali della REGIONE FRIULI-VENEZIA GIULIA, della PROVINCIA DI TRIESTE e del COMUNE DI TRIESTE;
- 



e) con i contributi e le oblazioni di carattere straordinario o continuativo da parte di enti e di persone fisiche.

Resta stabilito che l'ammontare complessivo dei contributi degli enti pubblici promotori (REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA - PROVINCIA DI TRIESTE - COMUNE DI TRIESTE) non può essere inferiore alla sovvenzione che verrà assegnata dallo Stato, all'associazione, per la stessa stagione teatrale.

TITOLO III SOCI

Art. 5

Sono soci fondatori l'associazione »DRUŠTVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE«, la REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA, la PROVINCIA DI TRIESTE ed il COMUNE DI TRIESTE. Possono divenire soci le persone e gli Enti la cui domanda di ammissione verrà accettata dall'assemblea dei soci e che verseranno all'atto dell'ammissione, la quota di associazione che verrà annualmente stabilita dal Consiglio. L'assemblea potrà inoltre ammettere dei soci sostenitori i quali dovranno concorrere in maniera congrua al fono di dotazione dell'associazione.

Art. 6

La qualità di socio si perde per decesso, dimissioni e per morosità o indegnità.

La morosità verrà dichiarata dal Consiglio di Amministrazione, l'indegnità verrà sancita dall'assemblea dei soci.

Ai soci »necessari« REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA, PROVINCIA DI TRIESTE e COMUNE DI TRIESTE ed agli altri Enti locali territoriali non si applicano le disposizioni in materia di morosità ed indegnità, restando però i predetti Enti obbligati a costituire un fondo di dotazione comunque non inferiore al 5% (cinque per cento) delle spese di diretta produzione teatrale, accertate dal bilancio consuntivo della stagione teatrale 1989/1990 (millenovecentoottantanove/millenovecentonovanta).

TITOLO IV ORGANI DELL'ASSOCIAZIONE

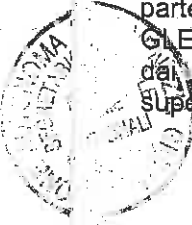
Art. 7

Sono organi dell'associazione:

- a) L'assemblea dei soci;
- b) Il Consiglio di Amministrazione;
- c) Il Presidente;
- d) Il Collegio dei Revisori dei Conti;
- e) Il Direttore.

TITOLO V ASSEMBLEA

Art. 8



L'assemblea è l'organo collegiale al quale è riservata la deliberazione degli atti essenziali dell'associazione. Essa è costituita dai legali rappresentanti della REGIONE AUTONOMA FRIULI - VENEZIA GIULIA, della PROVINCIA DI TRIESTE, del COMUNE DI TRIESTE, o dalle persone atte a rappresentarli in virtù delle deliberazioni assunte secondo l'ordinamento proprio degli Enti partecipanti alla associazione, e dall'esecutivo dell'associazione »DRUŠTVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE« (Presidente, Vice Presidente, Segretario e Tesoriere) quali soci fondatori, nonché dai soci sostenitori e dagli eventuali nuovi soci ammessi dall'Assemblea i quali non possono superare nel numero i soci necessari.



Art. 9

I soci sono convocati in assemblea dal Presidente del Consiglio di Amministrazione almeno una volta all'anno, entro quattro mesi dalla chiusura dell'esercizio mediante comunicazione scritta, contenente l'ordine del giorno, inviata a ciascun socio almeno 15 (quindici) giorni prima di quello fissato dall'assemblea.

L'assemblea deve essere comunque convocata qualora ne sia fatta domanda dalla REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA, dalla PROVINCIA DI TRIESTE o dal COMUNE DI TRIESTE o da almeno un decimo dei soci.

L'assemblea deve essere convocata in Trieste, anche fuori dalla sede sociale.

Art. 10

L'assemblea delibera:

- a) sugli indirizzi e direttive generali dell'associazione;
- b) sulle modifiche ed approvazioni dello Statuto;
- c) sull'approvazione dei bilanci preventivo e consuntivo predisposti dal Consiglio di Amministrazione
- d) su tutto quanto sia alla stessa demandato per legge e per Statuto.

L'assemblea inoltre nomina:

- a) il Consiglio di Amministrazione, nei limiti previsti dal successivo articolo 14 comma a);
- b) il Presidente;
- c) il Collegio dei Revisori dei Conti nei limiti previsti dal successivo articolo 23.

Art. 11

Hanno diritto ad intervenire all'assemblea i legali rappresentanti della REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA, della PROVINCIA DI TRIESTE, del COMUNE DI TRIESTE, dei soci dell'associazione »DRUŠTVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE« e tutti i soci in regola nel pagamento della quota annua di associazione.

I soci possono farsi rappresentare da altri soci purchè questi non siano membri del Consiglio di Amministrazione o membri del Collegio dei Revisori dei Conti.

Art. 12

L'assemblea è presieduta dal Presidente del Consiglio di Amministrazione e in mancanza da persona designata dall'assemblea.

Il Presidente dell'assemblea nomina un Segretario e se del caso due scrutatori, spetta al Presidente dell'assemblea constatare la regolarità delle deleghe ed in genere il diritto di intervento all'assemblea.

Delle riunioni dell'assemblea si redige processo verbale firmato dal Presidente e dal Segretario.


Art. 13

Le deliberazioni dell'assemblea sono prese a maggioranza di voti e con la presenza di almeno metà degli associati.

In seconda convocazione la deliberazione è valida qualunque sia il numero degli intervenuti.

Nelle deliberazioni di approvazione del bilancio e in quelle che riguardano la loro responsabilità gli amministratori non hanno diritto di voto.

Per modificare l'atto costituito e lo Statuto, occorrono la presenza di almeno tre quarti degli associati ed il voto favorevole della maggioranza dei presenti. Per deliberare lo scioglimento dell'associazione e la devoluzione del patrimonio occorre il voto favorevole di almeno tre quarti degli associati.





TITOLO VI
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Art. 14

Il Consiglio di Amministrazione è composto da 5 (cinque) – compreso il Presidente – esperti nel campo del teatro e/o dell'amministrazione. Tutti i membri del Consiglio di Amministrazione dovranno aver conoscenza della lingua slovena.

Art. 15

Il Consiglio di Amministrazione resta in carica per 3 (tre) anni e può essere rieletto ed alla scadenza rimanere in carica fino a che, a norma del presente Statuto, non si sia proceduto alla nomina del nuovo Consiglio. Se nel corso del mandato vengono a mancare per dimissioni o per qualsiasi altra causa uno o più componenti del Consiglio, questi vengono sostituiti con le modalità previste dal presente Statuto per la nomina dei Consiglieri. I componenti nominati in sostituzione dei Consiglieri cessati dall'ufficio, prima del termine del mandato, durano in carica fino alla scadenza prevista per i loro predecessori.

Art. 16

Il Consiglio di Amministrazione designa fra i suoi membri un Vice Presidente, un Segretario e un Tesoriere ed attribuisce eventualmente ai rimanenti membri altri incarichi.

Art. 17

Il Consiglio di Amministrazione è investito dei più ampi poteri per la gestione ordinaria e straordinaria dell'associazione, senza eccezione alcuna e salvo le limitazioni derivanti dalla legge o dal presente Statuto. In particolare il Consiglio di Amministrazione:

- a) redige il bilancio preventivo che dovrà essere presentato per l'approvazione all'assemblea dei soci entro il 30 novembre di ogni anno e il bilancio consuntivo che dovrà essere presentato per l'approvazione all'assemblea dei soci entro il 30 aprile di ogni anno;
- b) approva il programma artistico e finanziario della stagione teatrale, sentito il parere del Direttore del Teatro;
- c) delibera sulla consistenza dell'organico dell'associazione;
- d) delibera sulle assunzioni e sul trattamento economico del personale;
- e) approva i regolamenti per il funzionamento dell'associazione;
- f) delibera su interventi di rilevante valore culturale per la minoranza nazionale slovena.

Art. 18


Il Consiglio di Amministrazione è convocato dal Presidente, o in caso di sua assenza od impedimento dal Vice Presidente, almeno quattro volte all'anno, oppure ogni qualvolta ne ravvisi la necessità o quando ne facciano richiesta per iscritto, con l'indicazione dell'ordine del giorno da trattare, tre componenti oppure un rappresentante di ente pubblico.

Ove il Presidente non vi provveda il Consiglio è convocato dal Collegio dei Revisori dei Conti.

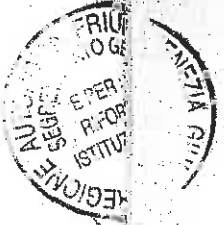
Il Consiglio è convocato mediante affissione dell'avviso nella sede sociale per almeno cinque giorni consecutivi, nonché con avviso scritto recapitato a domicilio almeno cinque giorni prima di quello fissato per la riunione.

L'avviso di convocazione dovrà indicare il luogo, il giorno e l'ora dell'adunanza, nonché l'ordine del giorno.

Art. 19



Il Consiglio di Amministrazione è presieduto dal Presidente ed in caso di sua assenza od impedimento dal Vice Presidente.



Art. 20

Per la validità delle deliberazioni del Consiglio occorre la presenza effettiva della maggioranza dei suoi membri ed il voto favorevole della maggioranza dei presenti.
In caso di parità prevale il voto di chi presiede.

TITOLO VII IL PRESIDENTE

Art. 21

Il Presidente ed in caso di sua assenza od impedimento il Vice Presidente, se da lui designato, ha la firma sociale e la rappresentanza legale dell'associazione di fronte ai terzi ed in giudizio.

Art. 22

Il Presidente convoca e presiede il Consiglio di Amministrazione.

TITOLO VIII COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Art. 23

Il Collegio dei Revisori dei Conti è composto da tre membri effettivi e da due supplenti scelti preferibilmente fra persone che abbiano piena conoscenza della lingua slovena, resta in carica per tre anni e può essere rieletto.

Se nel corso del mandato vengono a mancare per dimissioni o per qualsiasi altra causa uno o più componenti del Collegio dei Revisori dei Conti, essi vengono sostituiti con le modalità previste dal presente Statuto per le nomine e fino alla loro sostituzione dai Revisori supplenti.

I componenti nominanti in sostituzione di altri cessati dall'ufficio, prima del termine del mandato, durano in carica fino alla scadenza prevista per i loro predecessori.

Ai Revisori dei Conti si applicano le disposizioni dell'articolo 2399 del Codice Civile.

I membri effettivi sono nominati rispettivamente uno dal Ministero per i beni e le attività culturali, il quale sarà Presidente del Collegio, e due, scelti fra persone iscritte nell'albo ufficiale dei Revisori dei Conti e nominate dall'assemblea.

I due membri supplenti, scelti fra persone iscritte nell'albo ufficiale dei Revisori dei Conti, saranno nominati una dal Comune di Trieste e l'altro dall'assemblea dei soci.

In ordine ai doveri ed alle responsabilità del Collegio dei Revisori dei Conti si applicano le disposizioni degli articoli 2403, 2404 e 2407 del Codice Civile, nonché delle altre norme di Legge in materia di Collegi Sindacali.

Art. 24

Il Collegio dei Revisori dei Conti controlla l'amministrazione dell'associazione, vigila sull'osservanza delle leggi e dello Statuto, sulla regolare tenuta della contabilità sociale, sulla veridicità e regolarità dei bilanci ed esercita tutti gli altri compiti previsti dalla legge.

Il Collegio dei Revisori dei Conti deve presentare annualmente al Consiglio Direttivo una relazione sulla gestione finanziaria dell'associazione.

I Revisori dei Conti hanno diritto di partecipare alle riunioni del Consiglio Direttivo, senza diritto di voto, e possono in qualsiasi momento verificare ed accertare la consistenza di cassa e la regolarità dei registri e della contabilità.

Il Collegio dei Revisori dei Conti resta in carica anche dopo la sua naturale scadenza, fino a quando, a norma del presente Statuto, non si sia proceduto alla nomina del nuovo Collegio.



TITOLO IX
IL DIRETTORE

Art. 25

Viene nominato dal Consiglio di Amministrazione tra persone estranee al Consiglio stesso, ed altamente qualificate per l'esperienza nell'ambito delle attività culturali teatrali slovene e/o dell'organizzazione teatrale e resta in carica da 3(tre) a 5(cinque) anni e può essere riconfermato.

Il Direttore:

- a) ha la direzione artistica e tecnico-amministrativa dell'associazione, con facoltà di delega, previa autorizzazione del Consiglio di amministrazione, di compiti artistici o amministrativi, con il potere di ordinare le spese ed i pagamenti, nei limiti imposti dal Consiglio di Amministrazione, e di firmare i relativi mandati, nei limiti dei singoli stanziamenti di bilancio e nelle materie a lui eventualmente delegate dal Consiglio di Amministrazione;
- b) predisporre il programma artistico e finanziario del teatro, da sottoporre al Consiglio di Amministrazione;
- c) provvede alle forniture dei beni e dei servizi ed alle sistemazioni logistiche;
- d) delibera le scritture e gli ingaggi dei registi, degli attori che non fanno parte della compagnia stabile e dei collaboratori, sentito il parere del Consiglio di Amministrazione.
- e) Il Direttore partecipa alle sedute del Consiglio di Amministrazione, con voto consultivo.

TITOLO X
ESERCIZIO FINANZIARIO - BILANCIO

Art. 26

In conformità delle norme regolamentari emanate dal Ministero l'esercizio finanziario del teatro inizia il 1 (primo) gennaio e termina il 31 (trentuno) dicembre di ogni anno.

Entro quattro mesi dalla chiusura dell'esercizio il Consiglio di Amministrazione dovrà redigere il bilancio consuntivo e predisporlo insieme con la relazione del Collegio dei Revisori per l'approvazione dell'Assemblea dei soci. Entro 30 (trenta) giorni della sua approvazione, il bilancio consuntivo dovrà essere rimesso, assieme alla rispettiva delibera dell'Assemblea, alla relazione del Consiglio stesso e del Collegio dei Revisori al Ministero per i beni e le attività culturali ed agli Enti locali interessati.

Lo stesso procedimento dovrà essere seguito per il bilancio preventivo entro il 30 novembre di ogni anno.

TITOLO XI
SCIoglimento E LIQUIDAZIONE

Art. 27

Lo scioglimento dell'associazione è deliberato dall'assemblea con la maggioranza dei $\frac{3}{4}$ (tre quarti) dei soci.

Nel deliberare lo scioglimento l'assemblea nominerà uno o più liquidatori determinandone i poteri e delibererà sulla devoluzione dei beni residui dopo la liquidazione.

Il patrimonio dell'associazione dovrà essere devoluto ad una associazione od istituzione della minoranza slovena, con sede nella Regione Friuli-Venezia Giulia ed avente scopi identici od analoghi.

Statut združenja
Teatro Stabile Sloveno – Slovensko stalno gledališče

I. POGLAVJE
USTANOVITEV – SEDEŽ IN NAMEN

1. člen

Ustanovljeno je združenje »TEATRO STABILE SLOVENO – SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE« s sedežem v Kulturnem domu v Trstu, ul. Petronio št. 4, kjer je gledališču na izključno razpolago in za javne predstave usposobljena dvorana z več kot 500 (petsto) sedeži. Združenje ustanovijo AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA, POKRAJINA TRST, OBČINA TRST in DRUŠTVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE, velja pa do leta 2020.

2. člen

Združenje bo nadaljevalo izročilo Slovenskega gledališča v Trstu za rast in razvoj slovenske narodnostne skupnosti ter brez pridobitnih namenov in neprekinjeno pripravljalo gledališke predstave in umetniške prireditve visoke kulturne ravni v Trstu in Furlaniji-Juljski Krajini, s turnejami drugod po Italiji, v Sloveniji in v tujini.

Podpiralo in širilo pa bo slovensko gledališko umetnost in izročilo predvsem v mestnem, deželnem in srednjeevropskem prostoru, oblikovalo in izpopolnjevalo umetniške in tehnične kadre, valoriziralo dela sodobnih slovenskih in italijanskih avtorjev, podpiralo raziskave in eksperimentiranje, tudi sporazumno z univerzami, s posebnim ozirom na gostovanja uglednih in za to specializiranih gledaliških skupin.

Združenje sme dajati pobude še za druge dejavnosti, ki so v skladu z njegovimi cilji, kot na primer gledališke razstave, predvajanje filmov, branje tekstov, predavanja, srečanja, eksperimentalne pobude, sme ustanavljati gledališke in baletne šole, pevske zборе in orkestre ter sprejemati v goste druge umetniške skupine.

Vsaj 60% (šestdeset odstotkov) predstav bo moralo biti na ozemlju dežele Furlanije-Juljske krajine in v drugih stalnih gledališčih z javno upravo.

II. POGLAVJE
PRÉMOŽENJE – FINANČNA SREDSTVA

3. člen

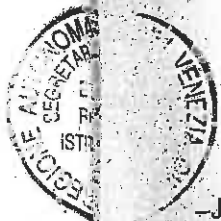
Premoženje združenja sestavljajo:

- premoženje združenja SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE;
- prispevki države, DEŽELE FURLANIJE-JULIJSKE KRAJINE, POKRAJINE TRST, OBČINE TRST in javnih ustanov, ki pristopijo k združenju;
- dobrine, dohodki, nakazila in prispevki, ki jih prejme kakorkoli;
- tehnične naprave in oprema, kulise in kostumi, vključno z odrskim materialom, in druge instrumentalne dobrine.

4. člen

Stroške za delovanje združenja krijejo:

- dohodki od premoženja;
- dohodki od dejavnosti združenja;
- letni državni prispevki;
- letni prispevki DEŽELE FURLANIJE-JULIJSKE KRAJINE, POKRAJINE TRST in OBČINE TRST;
- izredni ali stalni prispevki in nakazila ustanov in fizičnih oseb. Določeno je, da skupni znesek prispevkov javnih ustanov, ki so za združenje dale pobudo (DEŽELA FURLANIJA



-JULIJSKA KRAJINA, POKRAJINA TRST in OBČINA TRST), ne sme biti nižji od podpre, ki jo združenju dodeli država za isto gledališko sezono.

III. POGLAVJE ČLANI

5. člen

Ustanovni člani so DRUŠTVO SLOVENSKO GLEDALIŠČE, AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA, POKRAJINA TRST in OBČINA TRST.

Člani lahko postanejo tudi tiske osebe in ustanove, katerih prošnje za pristop sprejme skupščina članov in bi ob pristopu vplačajo od upravnega sveta letno določeno članarino.

Skupščina lahko sprejme tudi podporne člane, ki morajo dati primeren prispevek v dotacijski sklad združenja.

6. člen

Član preneha biti, kdor umre, odstopi, zamuja s plačevanjem obveznosti al postane nevreden. O zamudi pri plačevanju obveznosti odloči upravni svet, o nevrednosti pa sklepa skupščina članov.

Za »obvezne« člane AVTONOMNO DEŽELO FURLANIJO-JULIJSKO KRAJINO, POKRAJINO TRST in OBČINO TRST ter druge teritorialne krajevne ustanove se ne izvajajo predpisi o zamudi pri plačevanju obveznosti in o nevrednosti, so pa prej omenjene ustanove dolžne ustanoviti dotacijski sklad, ki vsekakor ni nižji od 5% (petih odstotkov) stroškov neposredne gledališke produkcije, kot je ugotovljena v obračunu za gledališko sezono 1989/1990 (tisoč devetsto devetinosemdeset tisoč devetsto devetdeset).

IV. POGLAVJE ORGANI ZDRUŽENJA

7. člen

Organi združenja so:

- a) skupščina članov;
- b) upravni svet;
- c) predsednik;
- d) nadzorni odbor;
- e) ravnatelj.

V. POGLAVJE SKUPŠČINA

8. člen

Skupščina je kolegialni organ, ki sklepa o bistvenih zadevah združenja. Sestavljajo jo zakoniti predstavniki DEŽELE FURLANIJE-JULIJSKE KRAJINE, POKRAJINE TRST, OBČINE TRST, ali osebe, ki jih zastopajo po sklepih sprejetih v skladu s poslovniki v združenje vključenih ustanov, in izvršni odbor DRUŠTVA SLOVENSKO GLEDALIŠČE (predsednik, podpredsednik, tajnik in blagajnik) kot ustanovni člani, nadalje podporni člani ter morebitni novi člani, sprejeti od skupščine, ki pa po številu ne smejo presegati obveznih članov.

Skupščino je treba sklicati v Trstu, lahko pa ni na družbenem sedežu.

9. člen

Skupščino članov skliče upravni svet vsaj enkrat na leto v roku štirih mesecev po zaključku poslovnega leta. To naredi s pismenim sporočilom, ki vsebuje dnevni red; sporočilo pošlje vsem



članom vsaj 15 (petnajst) dni pred dnevom, ki je določen za občni zbor. Skupščino je treba vsekakor sklicati, če to zahtevajo AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA- JULIJSKA KRAJINA, POKRAJINA TRST, OBČINA TRST ali vsaj desetina članov. Skupščino je treba sklicati v Trstu, lahko pa ni na družbenem sedežu.

10. člen

Skupščina sklepa:

- a) o splošnih smernicah in navodilih združenja;
- b) o spremembah in odobritvi statuta;
- c) o odobritvi proračuna in obračuna, ki ju preloži upravni svet;
- d) o vsem tistem, kar je določeno po zakonu in statutu.

Skupščina tudi imenuje:

- a) uprni svet, kakor predvideva kasnejši 14. člen pod točko a)
- b) predsednika;
- c) nadzorni odbor, kakor predvideva kasnejši 23. člen.

11. člen

Pravico udeležbe na skupščini imajo zakoniti predstavniki AVTONOMNE DEŽELE FURLANIJE- JULIJSKE KRAJINE, POKRAJINE TRST, OBČINE TRST, članov DRUŠTVA SLOVENSKO GLEDALIŠČE in vsi člani, ki so redno plačali letno članarino.

Člane lahko zastopajo drugi člani, če le niso v upravnem svetu ali nadzornem odboru.

12. člen

Skupščini predseduje predsednik upravnega sveta, v njegovi odsotnosti pa tisti, ki ga določi skupščina.

Predsednik skupščine imenuje tajnika in po potrebi dva skrutinatorja. Naloga predsednika skupščine pa je tudi, da ugotovi pravilnost pooblastil in sploh pravico nastopanja na skupščini.

O sejah skupščine je treba napisati zapisnik, ki ga podpišeta predsednik in tajnik.

13. člen

Sklepi skupščine so sprejeti z večino glasov in ob prisotnosti vsaj polovice članov.

Ob drugem skličanju je sklep veljaven ne glede na število navzočih. Upravitelji nimajo glasovalne pravice pri sprejemanju sklepov o odobritvi obračuna in takih, ki zadevajo njihove odgovornosti.

Za spremembe ustanovne listine in statuta je potrebna prisotnost vsaj treh četrtin članov ter pritrdilni glas večine navzočih.

Za sprejetje sklepa o razpustu združenja in dodelitvi premoženja je potreben pritrdilni glas vsaj treh četrtin članov.

VI. POGlavJE UPRAVNI SVET

14. člen

Upravni svet, vključno s predsednikom, sestavlja 5 (pet) oseb izmed strokovnjakov na gledališkem in/ali upravnem področju.

Vsi člani upravnega sveta morajo obvladati slovenski jezik.

15. člen

Mandat upravnega sveta traja 3 (tri) leta in je obnovljiv, ob zapadlosti pa opravlja tekoče dolžnosti, dokler ni po določbah tega statuta imenovan nov upravni svet. Če med mandatom

eden ali več članov upravnega sveta odstopi ali zmanjka iz kateregakoli razloga, se nadomesti na način, ki ga predvideva ta statut za imenovanje upraviteljev.

Člani, ki nadomestijo druge pred iztekom njihovega mandata, opravljajo svojo funkcijo do zapadlosti njihovih predhodnikov.

16. člen

Upravni svet določi iz svoje srede podpredsenika, tajnika in blagajnika, preostalim članom pa določi morebitne druge zadolžitve.

17. člen

Upravni svet ima najširšo oblast za redno in izredno upravljanje brez vsakršne izjeme, razen omejitev po zakonu ali tem statutu.

Upravni svet ima predvsem naslednje naloge:

- a) sestavi proračun in obračun, ki ju mora skupščini predložiti v odobritev vsako leto do 30. novembra (proračun) oziroma do 30. aprila (obračun);
- b) odobri umetniški in finančni program gledališke sezone, potem ko sliši mnenje ravnatelja gledališča;
- c) sklepa o organiku združenja;
- d) sklepa o sprejemanju v službo in o plačah osebja;
- e) odobri pravilnike za delovanje združenja;
- f) sklepa o posegih, ki so kulturno pomembni za slovensko narodnostno skupnost.

18. člen

Upravni svet sklicuje predsednik, v primeru njegove odsotnosti ali zadržka pa podpredsednik, vsaj štirikrat na leto, kadarkoli se mu to zdi potrebno ali kadar to pismeno zahtevajo, z navedbo dnevnega reda, vsaj trije člani oz. kak predstavnik javne ustanove.

Če za sklic ne poskrbi predsednik, skliče upravni svet nadzorni odbor.

Upravni svet je sklican z razglasom na družbenem sedežu vsaj pet dni zapored in s pismenim obvestilom na dom vaj pet dni pred sejo.

V obvestilu o sklicu morajo biti navedeni kraj, dan in ura ter dnevni red.

19. člen

Upravnemu svetu predseduje predsednik, v primeru njegove odsotnosti ali zadržka pa podpredsednik.

20. člen

Sklepi upravnega sveta so veljavni, če je dejansko navzoča večina njegovih članov in če zanje glasuje večina prisotnih.

V primeru enakega števila prevlada glas predsedujočega.

VII. POGLAVJE PRESEDNIK

21. člen

Predsednik, v primeru njegove odsotnosti ali zadržka pa od njega pooblaščen podpredsednik, podpisuje za združenje in je njegov zakoniti zastopnik pred tretjimi osebami in na sodišču.

22. člen

Predsednik sklicuje upravni svet in mu predseduje.

VIII. POGLAVJE
NADZORNI ODBOR

23. člen

Nadzorni odbor sestavljajo trije učinkoviti člani in dva nadomestna, po možnosti izbrani med osebami, ki popolnoma obvladajo slovenski jezik. Njihov mandat traja tri leta in je obnovljiv.

Če med mandatom eden ali več članov nadzornega odbora odstopi ali zmanjka iz kateregakoli razloga, jih do zamenjave nadomestijo nadomestni člani po postopku, ki ga za imenovanje predvideva ta statut.

Člani, ki nadomestijo druge pred iztekom njihovega mandata, opravljajo svojo funkcijo do zapadlosti njihovih predhodnikov.

V zvezi z nadzorniki se upoštevajo določila člena 2399 Civilnega zakona.

Enega od učinkovitih nadzornikov imenuje Ministrstvo za kulturno dediščino in kulturne dejavnosti, ta je predsednik nadzornega odbora, ostala dva pa skupščina in ju izbere izmed vpisanih v uradni seznam računskih preglednikov.

Nadomestna nadzornika, izbrana izmed vpisanih v uradni seznam računskih preglednikov, imenuje enega Občina Trst, drugega pa skupščina članov.

Glede dolžnosti in odgovornosti nadzornega odbora veljajo predpisi členov 2403, 2404 in 2407 Civilnega zakona ter druge zakonske določbe o nadzornih odborih.

24. člen

Nadzorni odbor nadzoruje upravljanje združenja, skrbi za spoštovanje zakonov in statotov, za redno knjigovodstvo, za verodostojnost in pravilnost proračuna ter obračuna in opravlja vse druge zakonsko predvidene naloge.

Nadzorni odbor mora predstaviti vsako leto upravnemu svetu poročilo o finančnem upravljanju združenja.

Nadzorniki se smejo brez glasovalne pravice udeleževati sej upravnega sveta in smejo v vsakem trenutku preveriti in ugotoviti blagajniško stanje ter pravilno vodenje obveznih knjig in knjigovodstva.

Nadzorni odbor opravlja svojo dolžnosto tudi po izteku mandata, dokler ni po tem statutu imenovan nov odbor.

IX. POGLAVJE
RAVNATELJ

25. člen

Ravnatelja imenuje upravni svet izmed visoko kvalificiranih oseb zunaj samega sveta, z bogatimi izkušnjami v slovenski gledališki kulturni dejavnosti in/ali v gledališki organizaciji. Imenovanje traja od 3(treh) do 5(petih) let in je lahko obnovljivo.

Ravnatelj:

- umetniški in tehnično-upravno vodi združenje, pri čemer sme za določene umetniške in upravne naloge pooblastiti sodelavce, odreja izdatke in izplačila v mejah, ki mu jih določa upravni svet, in podpisuje ustrezne mandate v okviru posameznih proračunskih nakazil ter v zadevah, za katere ga morebiti pooblasti upravni svet;
- sestavlja umetniški in finančni program gledališča, ki ga predloži upravnemu svetu;
- skrbi za nabavo dobrin, storitve in usklajevanje dejavnosti;
- sklepa pogodbe in angažmaje z režiserji, z igralci, ki niso člani stalnega ansambla, in s sodelavci, potem ko je slišal mnenje upravnega sveta.

Ravnatelj se udeležuje sej upravnega sveta s posvetovalnim glasom.

X. POGLAVJE
FINANČNO POSLOVO LETO – BILANCA

26. člen

Poslovno leto, v skladu z ministrskimi predpisi, traja od 1. januarja do 31. decembra vsakega leta. V roku štirih mesecev po zaključku poslovnega leta mora upravni svet sestaviti obračun in ga skupaj s poročilom nadzornega odbora predložiti v odobritev Skupščini članov združenja. Obračun s sklepom Skupščine članov združenja je treba v 30 (tridesetih) dneh skupaj s poročilom nadzornega odbora dostaviti na Ministrstvo za kulturno dediščino in kulturne dejavnosti ter prizadetim krajevnim ustanovam.

Po istem postopku mora upravni svet do 30. novembra sestaviti in skupaj s poročilom nadzornikov predložiti v odobritev Skupščini članov združenja proračun za naslednje poslovno leto.

XI POGLAVJE
RAZPUST IN LIKVIDACIJA

27. člen

O razpustu združenja sklepa skuščina na občnem zboru s $\frac{3}{4}$ (tri četrtinsko) večino članov.

Ko skupščina sklene razpustitev, imenuje enega ali več likvidatorjev in jim določi naloge, obenem sklene, komu naj pripadajo preostale dobrine po likvidaciji.

Premoženje združenja bo vsekakor moralo biti dodeljeno kakemu združenju ali ustanovi slovenske narodnostne skupnosti s sedežem v deželi Furlaniji-Juljski krajini in z enakimi ali podobnimi nameni.

VISTO: IL PRESIDENTE

REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA
SEGRETARIATO GENERALE REGIONALE STRUTTURALE
COPIA CON TIRATURA REGIONALE CHE SI RILASCIA A

TRENTA (UD) - 3 MAR 1998



quindi
FACCIALE
RISPOSTA RESPONSABILE
Michele Russo - Cat. "C"



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

PRESIDENZA DELLA REGIONE
SEGRETARIATO GENERALE

Servizio affari istituzionali e generali,
legislazione e semplificazione

istituzionali@regione.fvg.it
tel + 39 040 3773571
fax + 39 040 3773615
I - 34121 Trieste, Piazza Unità d'Italia 1

protocollo n.14967/13166-SGR

Trieste, 25 novembre 2015

All'Associazione
Teatro Stabile Sloveno – Slovensko Stalno Gedališče
Via Petronio, 4
34138 TRIESTE

oggetto: Approvazione modifiche statutarie.

Si comunica che con D.P.Reg. n. 0237/Pres del 16 novembre 2015, di prossima pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione, sono state approvate le modifiche allo Statuto di codesta Associazione.

Tale decreto è stato iscritto, in 16 novembre 2015, al n. 139 del Registro regionale delle persone giuridiche, già attribuito all'Associazione.

Eventuali copie conformi di tale decreto saranno rilasciate su richiesta previo invio di 7 marche da bollo da Euro 16,00 per ciascuna copia.

Con i migliori saluti.

IL DELEGATO RESPONSABILE
DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA
dott. Carlo Martone

Responsabile del procedimento: Posizione organizzativa coordinamento delle attività specialistiche degli affari generali:
dott. Carlo Martone tel. 040/3773551 – 3773622 – 3773618
e-mail: carlo.martone@regione.fvg.it